
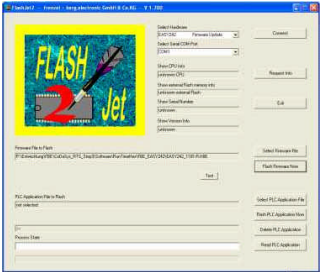




How To Use FlashJet2

	Deutsch	English	
	<p>Um ein Firmware-Update an den CoDeSys-Steuerungssystemen durchzuführen benötigen Sie das Programm „FlashJet2“. Dies und aktuelle Firmware-Update-Files finden Sie bei Software-Downloads auf unserer Homepage im Internet. Laden Sie sich das Programm herunter und installieren Sie es auf Ihrem PC. Das Update-File selbst legen Sie in einem beliebigen Verzeichnis Ihres PC ab.</p>	<p>For making a firmware update on the CoDeSys-EASY core modules / PLC's the program "FlashJet2" is need. This program and firmware update files are downloadable from our internet homepage. Download the program and install this on your PC. The update file store to any folder.</p>	
1	Trennen Sie das Steuerungssystem vom CAN-Bus, falls angeschlossen.	If connected, disconnect the target system from CAN bus.	
2	<p>PC über eine RS232-Schnittstelle mit der Firmware-Update-Schnittstelle der Steuerung verbinden. <i>Siehe Tabelle „Firmware Update Interfaces“ im Anhang</i></p>	<p>Connecting PC via RS232 interface to the firmware update interface of the core module / PLC. <i>See table "Firmware Update Interfaces" below</i></p>	
3	<p>„FlashJet2“ starten. (Menü „Start / Alle Programme / ...“)</p>	<p>Start "FlashJet2". (Menu „Start / All Programs / ...“)</p>	
4	Zugehöriges Steuerungssystem auswählen.	Select Target system	
5	PC Schnittstelle für Update auswählen.	Select PC interface for update.	
6	<p>Im spannungsfreien Zustand Firmware-Update-Modus am Steuerungssystem aktivieren. Danach Spannung wieder anlegen. <i>Siehe Tabelle „Firmware Update Interfaces“ im Anhang</i></p>	<p>While power supply is off, activate firmware update mode at target system. Then switch on power supply to target system. <i>See table "Firmware Update Interfaces" below</i></p>	
7	Am Zielsystem Reset-Taste drücken oder Stromversorgung für mehrere Sekunden unterbrechen.	Press reset button at the target system or switch off power for a few seconds.	
8	Auf Button [Connect] klicken.	Click button [Connect].	

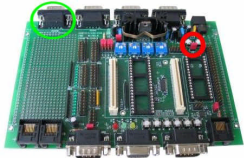
How To Use FlashJet2

9	<p>Warten bis „Connecting Successful“ im Feld „Process State“ angezeigt wird.</p> <p><i>(Sollte die Verbindung fehlschlagen, dann bei Schritt 7 fortfahren. Bei einigen Typen kann dies systembedingt mehrfach vorkommen)</i></p>	<p>Wait until “Connecting Successful” is displayed in field “Process State”</p> <p><i>(If connection fails continue with step 7. At any systems this can occur one or more times)</i></p>	
10	<p>Um die aktuellen CPU-Infos anzuzeigen kann auf den Button [Request Info] geklickt werden. Dieser Schritt ist jedoch nicht zwingend erforderlich.</p>	<p>Click to button [Request Info] if you want to display actual CPU infos from target system. Note: This step is not mandatory.</p>	
11	<p>Auf Button [Select Firmware File] klicken um das Firmware-Update-File zu selektieren.</p> <p><i>(File mit Zielsystemnamen, Version und der Endung .H86)</i></p>	<p>Click button [Select Firmware File] for selecting firmware update file.</p> <p><i>(File with target name, version and .H86 extension.)</i></p>	
12	<p>Auf Button [Flash Firmware Now] klicken.</p> <p>ACHTUNG: Das Flashen der Firmware darf nicht unterbrochen werden!</p>	<p>Click button [Flash Firmware Now].</p> <p>NOTE: Do not break firmware flashing. It must be done complete in one cycle!</p>	
13	<p>Warten bis „Flash New Firmware: OK“ im Feld „Process State“ angezeigt wird. Dies kann je nach Zielsystem bis zu einigen Minuten dauern.</p>	<p>Wait until “Flash New Firmware: OK” is displayed in field “Process State”</p>	
14	<p>Stromversorgung zum Zielsystem unterbrechen und Firmware-Update-Modus wieder deaktivieren.</p> <p><i>Siehe Tabelle „Firmware Update Interfaces“ im Anhang</i></p>	<p>Switch off power supply of target system and deactivate the firmware update mode.</p> <p><i>See table “Firmware Update Interfaces” below</i></p>	
15	<p>Damit ist der Update-Vorgang beendet.</p>	<p>Firmware update has finished.</p>	

How To Use FlashJet2

Steuerungs- system / Target System	Deutsch	English	Firmware update interface / Mode-Switch
EASY215	<p><u>Unter Verwendung des EASY21x/23x-EVA Boards:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 (Anschlussstecker PCOM3)</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch schließen von Jumper 3 aktiviert und durch öffnen deaktiviert.</p> <p><u>Ansonsten:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# oder FU#</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch anlegen von Massepotential am FU#-Pin aktiviert und durch wegnehmen deaktiviert. (In einigen Dokumenten ist dieser auch als BOOT#-Pin bezeichnet.)</p>	<p><u>If EASSY21x/23x-EVA board is used:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 (Connector PCOM3)</p> <p>While module power is off, update mode will be activating by closing the jumper J3. (Deactivating by opening)</p> <p><u>Otherwise:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# or FU#</p> <p>While module power is off, update mode will be activate by pull FU# pin to ground. (FU# pin is also named BOOT# in several documents)</p>	
	<p><u>Unter Verwendung des Chip164-20x-EVA Boards:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 (Anschlussstecker PL3 oder PL4)</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch schließen von Jumper J4-FWU aktiviert und durch öffnen deaktiviert.</p> <p><u>Ansonsten:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# oder FU#</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch anlegen von Massepotential am FU#-Pin aktiviert und durch wegnehmen deaktiviert. (In einigen Dokumenten ist dieser auch als BOOT#-Pin bezeichnet.)</p>	<p><u>If Chip164-20x-EVA board is used:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 (Connector PL3 or PL4)</p> <p>While module power is off, update mode will be activating by closing the jumper J4-FWU. (Deactivating by opening)</p> <p><u>Otherwise:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# or FU#</p> <p>While module power is off, update mode will be activate by pull FU# pin to ground. (FU# pin is also named BOOT# in several documents)</p>	

How To Use FlashJet2

<p>EASY219</p> <p><u>Unter Verwendung des EASY219-Demoboards:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 (Anschlussstecker X1)</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Umschalten von SW1 auf FU aktiviert und auf RUN deaktiviert</p> <p><u>Ansonsten:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# oder FU#</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Anlegen von Massepotential am FU#-Pin aktiviert und durch Wegnehmen deaktiviert. (In einigen Dokumenten ist dieser auch als BOOT#-Pin bezeichnet.)</p>	<p><u>Unter Verwendung des EASY219-Demoboards:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 (Anschlussstecker X1)</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Umschalten von SW1 auf FU aktiviert und auf RUN deaktiviert</p> <p><u>Ansonsten:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# oder FU#</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Anlegen von Massepotential am FU#-Pin aktiviert und durch Wegnehmen deaktiviert. (In einigen Dokumenten ist dieser auch als BOOT#-Pin bezeichnet.)</p>	<p><u>If EASY219-Demoboard is used:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 (Connector X1)</p> <p>While module power is off, update mode will be activating by switching SW1 to FU (Deactivating by switching to RUN)</p> <p><u>Otherwise:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 Pin11 = TXD Pin12 = RXD Pin19 = GND</p> <p>Firmware Update Pin Pin2 = BOOT# or FU#</p> <p>While module power is off, update mode will be activate by pull FU# pin to ground. (FU# pin is also named BOOT# in several documents)</p>	
<p>EASY 235 EASY 237 EASY 238 EASY 242</p> <p><u>Unter Verwendung des EASY21x/23x-EVA Boards:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 (Anschlussstecker PCOM0)</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Schließen von Jumper 3 aktiviert und durch Öffnen deaktiviert.</p> <p><u>Ansonsten:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 PL1A-Pin45 = RS232T0 PL1A-Pin46 = RS232R0 PL1A-Pin1 = GND</p> <p>Firmware Update Pin PL1B-Pin6 = BOOT# oder FU#</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Anlegen von Massepotential am FU#-Pin aktiviert und durch Wegnehmen deaktiviert. (In einigen Dokumenten ist dieser auch als BOOT#-Pin bezeichnet.)</p>	<p><u>Unter Verwendung des EASY21x/23x-EVA Boards:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 (Anschlussstecker PCOM0)</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Schließen von Jumper 3 aktiviert und durch Öffnen deaktiviert.</p> <p><u>Ansonsten:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface ist COM0 PL1A-Pin45 = RS232T0 PL1A-Pin46 = RS232R0 PL1A-Pin1 = GND</p> <p>Firmware Update Pin PL1B-Pin6 = BOOT# oder FU#</p> <p>Der Update-Mode wird im spannungsfreien Zustand durch Anlegen von Massepotential am FU#-Pin aktiviert und durch Wegnehmen deaktiviert. (In einigen Dokumenten ist dieser auch als BOOT#-Pin bezeichnet.)</p>	<p><u>If EASY21x/23x-EVA board is used:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 (Connector PCOM0)</p> <p>While module power is off, update mode will be activating by closing the jumper J3. (Deactivating by opening)</p> <p><u>Otherwise:</u></p> <p>Firmware-Update-Interface is COM0 PL1A-Pin45 = RS232T0 PL1A-Pin46 = RS232R0 PL1A-Pin1 = GND</p> <p>Firmware Update Pin PL1B-Pin6 = BOOT# or FU#</p> <p>While module power is off, update mode will be activate by pull FU# pin to ground. (FU# pin is also named BOOT# in several documents)</p>	<p>PCOM0 Jumper J3</p> 
<p>EASY2502 EASY2504 EASY2506 EASY2606</p> <p>Firmware-Update-Interface ist die Programmierschnittstelle. (Mini-Din6 Anschluss)</p> <p>Es wird das EASY-PRK Kabel benötigt.</p> <p>Durch Umschalten des Kippschalters im spannungsfreien Zustand der Steuerung wird zwischen normalem Betrieb (RUN) und Update-Modus (FU) gewechselt. Ist der Schalter in Richtung Steuerung gedrückt, ist der Update-Modus aktiviert.</p>	<p>Firmware-Update-Interface ist die Programmierschnittstelle. (Mini-Din6 Anschluss)</p> <p>Es wird das EASY-PRK Kabel benötigt.</p> <p>Durch Umschalten des Kippschalters im spannungsfreien Zustand der Steuerung wird zwischen normalem Betrieb (RUN) und Update-Modus (FU) gewechselt. Ist der Schalter in Richtung Steuerung gedrückt, ist der Update-Modus aktiviert.</p>	<p>Firmware-Update-Interface is the normal programming interface. (Mini-Din6)</p> <p>The EASY-PRK cable is used for update.</p> <p>While module power is off, update mode will be activate by switching in target system direction. By switching in PC direction normal run mode is activated.</p>	<p>COM0</p> 